

Poland-Gdansk: Street-lighting maintenance services
OJ S 211/2016 02/11/2016
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku

Postal address: ul. Partyzantów 36

Town: Gdańsk

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 80-254

Country: Poland

E-mail: info@zdiz.gda.pl

Telephone: +48 583412041

Fax: +48 585244609

Internet address(es):

Main address: <http://www.zdiz.gda.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: zarządzanie infrastrukturą drogową i zielenią

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Usługa oświetlenia ulic.

Reference number: 27 i 50/b/ue/2016

II.1.2. Main CPV code

50232100 Street-lighting maintenance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Usługa oświetlenia ulic miasta Gdańska z wykorzystaniem własnej infrastruktury oraz infrastruktury gminnej przyłączonej do sieci wykonawcy.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7.

Total value of the procurement

Value excluding VAT: 44 850 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Oświetlenie ulic miasta Gdańska mieniem wykonawcy

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

50232100 Street-lighting maintenance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL634 Gdański

Main site or place of performance: Gmina Gdańsk.

II.2.4. Description of the procurement

Świadczenie usługi oświetlenia ulic miasta Gdańska z wykorzystaniem mienia wykonawcy.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługa oświetlenia ulic w wykorzystaniem mienia gminy przyłączonego na stałą do sieci wykonawcy

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

50232100 Street-lighting maintenance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL634 Gdański

Main site or place of performance: Gdańsk.

II.2.4. Description of the procurement

Usługa oświetlenia ulic w wykorzystaniem mienia gminy przyłączonego na stałą do sieci wykonawcy.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Z przyczyn technicznych oraz ochrony prawa własności wskazany wykonawca jest jedynym, który może na zajmowanej przez siebie nieruchomości świadczyć usługi oświetlenia dróg. Wykonawca świadczą tą usługę za pomocą własnych opraw świetlnych. W terenie nie istnieje inna infrastruktura oświetleniowa i nie ma innych wykonawców mogących świadczyć taką usługę.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - protection of exclusive rights, including intellectual property rights

Explanation:

Do urządzeń oświetleniowych będących własnością ENERGA Oświetlenie tj. szafek oświetleniowych i obwodów oświetleniowych podłączone są też niektóre urządzenia oświetleniowe Gminy Miasta Gdańska, tj. kable, słupy oświetleniowe. W związku z brakiem zgody wykonawcy Energa Oświetlenie na wykorzystanie jej infrastruktury oświetleniowej do zapewnienia dostaw energii elektrycznej przez inny podmiot do infrastruktury oświetleniowej Gminy Miasta Gdańska, funkcjonalnie powiązanej z majątkiem Energa Oświetlenie nie ma możliwości zapewnienia dostaw energii elektrycznej w ramach przetargu publicznego a tym samym samodzielne wykorzystanie własnej infrastruktury do oświetlenia dróg. Ponadto Energa Oświetlenie nie wyraża zgody na uzgodnienie warunków dopuszczenie do pracy na infrastrukturze i utrzymania w należyтым stanie technicznym urządzeń Gminy innego podmiotu, który musiał by ingerować w infrastrukturę wykonawcy powiązaną z majątkiem Gminy Miasta Gdańska, powołując się na argument wynikający z prawa własności oraz trudnych do uregulowania kwestii bezpieczeństwa, rozliczeń, nadzoru nad innym podmiotem zewnętrznym. Brak zgody w tym zakresie uniemożliwia również utrzymanie majątku Gminy Miasta Gdańska, przyłączonego do sieci Energa Oświetlenie przez inny podmiot. W terenie nie istnieje także inna infrastruktura oświetleniowa i nie ma przez to innych wykonawców mogących świadczyć taką usługę. Wskazane koszty obejmują refundację kosztów zakupu i zużycia energii elektrycznej oraz utrzymania urządzeń oświetleniowych Gminy w związku z zapewnionym oświetleniem dróg. Z przyczyn od nas niezależnych nie ma możliwości świadczenia wskazanej usługi należącej do podstawowych zadań gminy przez inny podmiot z uwagi na brak podstawy prawnej do dysponowania infrastrukturą wykonawcy. Istotnym jest również to, iż próba zlikwidowania aktualnego stanu prawnego i powiązań infrastruktury oświetleniowej Gminy z infrastrukturą wykonawcy wyceniana jest na znacznie większą wartość niż opłacalność odłączenia infrastruktury od urządzeń wykonawcy i uczynienia z niej niezależnych obwodów w ujęciu okresu parudziesięciu lat. Polityka.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Mienie wykonawcy

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/09/2016

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Energa Oświetlenie Sp. z o.o.

Postal address: Rzemieślnicza 17/19

Town: Sopot

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 81-855

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 45 000 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 41 401 456,39 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: Mienie przyłączone

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/09/2016

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Energa Oświetlenie Sp. z o.o.

Postal address: Rzemieślnicza 17/19

Town: Sopot

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 81-855

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 500 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 3 452 555,37 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/10/2016